



## MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

Těšnov 65/17  
110 00 Praha 1  
IČO: 00020478

V Praze dne 28. 11. 2024

Č.j.: MZE-82967/2024-13131

### ZŘIZOVACÍ LISTINA

#### úplné znění

veřejné výzkumné instituce Národní centrum zemědělského a potravinářského výzkumu, v. v. i.,  
vydaná podle ustanovení § 31 zákona č. 341/2005 Sb., o veřejných výzkumných institucích dne 23. 6.  
2006 pod č.j. 22968/2006-11000, ve smyslu změny č. 1 ze dne 8. 4. 2011, č.j. 68940/2011-MZE-12143,  
změny č. 2 ze dne 10. 4. 2018, č.j. 10774/2018-MZE-14151 a změny č. 3 ze dne 28. 11. 2024, č.j. MZE-  
82967/2024-13131.

#### I.

#### Úvodní ustanovení

V souladu s ustanovením § 31 zákona č. 341/2005 Sb., o veřejných výzkumných institucích, byla ke dni 1. 1. 2007 státní příspěvková organizace Výzkumný ústav rostlinné výroby se sídlem Drnovská 507, PSČ 161 06, Praha 6 - Ruzyně, IČO: 00027006, přeměněna na veřejnou výzkumnou instituci nazvanou Výzkumný ústav rostlinné výroby, v. v. i. Na základě změny číslo 3 Zřizovací listiny ke dni 1. 1. 2025 byly s touto veřejnou výzkumnou institucí (jako institucí nástupnickou) sloučeny Výzkumný ústav potravinářský Praha, v. v. i., se sídlem Radiová 1285/7, PSČ 102 00 Praha 10 – Hostivař, IČO: 00027022, a Výzkumný ústav zemědělské techniky, v. v. i., se sídlem Drnovská 507, PSČ 161 01, Praha 6 - Ruzyně, IČO: 00027031 (jako instituce zanikající), a změnil se její název na:

**Národní centrum zemědělského a potravinářského výzkumu, v. v. i.**

se sídlem Drnovská 507/73, PSČ 161 00, Praha 6 - Ruzyně  
(IČO: 00027006)

Veřejná výzkumná instituce je právnickou osobou, jejímž hlavním předmětem činnosti je výzkum, včetně zajišťování infrastruktury výzkumu, vymezený zákonem č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací), ve znění pozdějších předpisů. Veřejná výzkumná instituce svou hlavní činností zajišťuje výzkum podporovaný zejména z veřejných prostředků v souladu s podmínkami pro poskytování veřejné podpory stanovenými právem Evropských společenství (článek 87 a 89 Smlouvy o založení Evropského společenství, ve znění pozdějších smluv).

Činnost veřejné výzkumné instituce musí být v souladu se zvláštními právními předpisy upravujícími veřejnou podporu.

Závazkové vztahy mezi veřejnými výzkumnými institucemi navzájem a mezi veřejnými výzkumnými institucemi na straně jedné a státem, územním samosprávným celkem nebo vysokou školou na straně druhé při realizaci hlavní, další nebo jiné činnosti veřejných výzkumných institucí, jakož i závazkové vztahy mezi veřejnou výzkumnou institucí a podnikateli při realizaci hlavní, další nebo jiné činnosti veřejné výzkumné instituce a podnikatelské činnosti podnikatelů se řídí občanským zákoníkem.

## **II. Zřizovatel**

Veřejná výzkumná instituce je zřízena Českou republikou. Jménem České republiky plní funkci zřizovatele Ministerstvo zemědělství, se sídlem Těšnov 65/17, 110 00 Praha 1 (IČO: 00020478).

## **III. Anglický název veřejné výzkumné instituce**

Veřejná výzkumná instituce užívá v cizojazyčných publikacích následující anglický ekvivalent svého názvu:

**Czech Agrifood Research Center**

## **IV. Určení doby, na kterou je veřejná výzkumná instituce zřizována**

Veřejná výzkumná instituce se zřizuje na dobu neurčitou.

## **V. Účel, ke kterému je veřejná výzkumná instituce založena**

Účelem, ke kterému je veřejná výzkumná instituce zřízena, je vědecká, výzkumná a další tvůrčí činnost a přenos poznatků v zemědělských, potravinářských, environmentálních a technických vědách a v souvisejících oborech.

## **VI. Předmět činnosti HLAVNÍ ČINNOST**

Základní a aplikovaný výzkum v oborech rostlinné výroby, rostlinolékařství a ochrany zásob, ochrany a využívání přírodních zdrojů a biodiverzity, genetiky a molekulární biologie, fyziologie a výživy rostlin, šlechtění a semenářství rostlin, fytochemie, agroekologie, agrochemie, zemědělské techniky, technologií pro rostlinnou a živočišnou výrobu, výstavby a energetiky; dále v oborech potravinářské chemie a biochemie, mikrobiologie, potravinářského inženýrství, potravinářských technologií, biotechnologií, zpracovatelských postupů a technik, přípravy vývojových produktů včetně funkčních potravin a nutraceutik, výživy pro skupiny populace se specifickými nároky na výživu, kvality rostlinných produktů, kvality a bezpečnosti vstupních surovin, potravin a krmiv, v oborech vztahujících se k lékařským vědám a dále v hraničních vědních oborech živé a neživé přírody, zejména v přírodních, technických a ekonomických vědách, se zaměřením na řešení problémů zemědělství a potravinářství, venkova, komunální sféry, cirkulární ekonomiky a tvorby a ochrany životního prostředí; včetně experimentální činnosti, zemědělské výroby, vědecké, odborné a pedagogické spolupráce, účasti v mezinárodních a národních centrech výzkumu a vývoje a v centrech transferu technologií, ověřování a přenosu výsledků výzkumu a vývoje do praxe a poradenské činnosti.

## **DALŠÍ ČINNOST**

Další činnost je prováděna na základě požadavků příslušných organizačních složek státu nebo územních samosprávných celků ve veřejném zájmu a podporovaná z veřejných prostředků podle zvláštních právních předpisů (například zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů).

Předmětem další činnosti veřejné výzkumné instituce je činnost navazující na hlavní činnost v oborech rostlinné výroby, rostlinolékařství a ochrany zásob, ochrany a využívání přírodních zdrojů a biodiverzity, genetiky a molekulární biologie, šlechtění a semenářství rostlin, agroekologie, agrochemie, fyziologie a výživy rostlin, kvality rostlinných produktů a bezpečnosti potravin a krmiv. Dále pak v oborech potravinářské chemie a biochemie, mikrobiologie, potravinářského inženýrství, zpracovatelských postupů a techniky, humánní výživy a ve vazbě na tvorbu a ochranu životního prostředí a v oborech zemědělská technika, technologie, energetika a výstavba, a hraničních vědních oborech živé a neživé přírody k těmto oborům se vztahujících, zahrnující zejména tyto aktivity:

1. Poradenství v oblasti zemědělské výroby a energetiky
2. Pořádání odborných kurzů, školení a jiných vzdělávacích akcí včetně lektorské činnosti
3. Testování, měření, analýzy a kontroly
4. Zemědělská činnost, zabezpečení dlouhodobých pokusů
5. Činnost technických poradců v oblasti potravinářství
6. Příprava a vypracování technických návrhů
7. Činnost v rámci Národního programu konzervace a využívání genetických zdrojů rostlin, zvířat a mikroorganismů významných pro výživu a zemědělství, podle zákona č. 148/2003 Sb., o konzervaci a využívání genetických zdrojů rostlin a mikroorganismů významných pro výživu a zemědělství a o změně zákona č. 368/1992 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (zákon o genetických zdrojích rostlin a mikroorganismů)
8. Zabezpečení činnosti Vědeckého výboru fytozdravotního a pro životní prostředí a Vědeckého výboru pro geneticky modifikované potraviny a krmiva na základě usnesení vlády České republiky ze dne 10. prosince 2001 č. 1320 a ze dne 15. prosince 2004 č. 1277, ke Strategii zajištění bezpečnosti (nezávadnosti) potravin v České republice
9. Monitoring zatížení půd cizorodými látkami ve vazbě na ochranu potravinového řetězce prováděný v souladu s usneseními vlády České republiky č. 408/1992, k návrhu systému organizace a financování monitoringu cizorodých látek v potravinářských řetězcích v České republice a č. 1277/2004, ke Strategii zajištění bezpečnosti potravin v České republice po přistoupení k Evropské unii
10. Činnost zkušebních a referenčních laboratoří
11. Znalecká činnost v oboru zemědělství – genetiky, šlechtění, semenářství, agroekologie, fyziologie rostlin, ochrana rostlin, výživa rostlin
12. Znalecká činnost v oborech potravinářství, strojírenství a zdravotnictví – nutriční hodnoty, cizorodé látky v potravinách, vitamíny, potravinářské strojírenství, biopreparáty a enzymy
13. Znalecká činnost v oborech stavebnictví, strojírenství a zemědělství – agrotechnické a zootechnické požadavky na zemědělská zařízení
14. Poskytování služeb pro zemědělství a zahradnictví
15. Vydavatelská a nakladatelská činnost
16. Poskytování software a poradenství v oblasti hardware a software
17. Vázání a konečné zpracování knih a dalších tiskovin
18. Autorizované měření emisí

Další činnost může veřejná výzkumná instituce provádět pouze za podmínek stanovených § 21 odst. 3 zákona č. 341/2005 Sb. (podrobnější úpravu provádění další činnosti stanovují vnitřní předpisy). Pokud je na konci účetního období výsledkem hospodaření v další činnosti ztráta, veřejná výzkumná instituce neprodleně takovou činnost ukončí.

## JINÁ ČINNOST

Jiná činnost je hospodářská činnost prováděná za účelem dosažení zisku. Jinou činnost může veřejná výzkumná instituce provádět pouze za podmínek stanovených § 21 odst. 3 zákona č. 341/2005 Sb. (podrobnější úpravu provádění jiné činnosti stanovují vnitřní předpisy) a na základě živnostenských oprávnění nebo jiných podnikatelských oprávnění, je-li k provozování činnosti třeba.

Podmínky pro provádění jednotlivých jiných činností jsou stanoveny příslušnými zákony a vnitřními předpisy veřejné výzkumné instituce.

Veřejná výzkumná instituce může provozovat živnosti pouze, splní-li podmínky stanovené zákonem č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů.

Pokud je na konci účetního období výsledkem hospodaření v jiné činnosti ztráta, veřejná výzkumná instituce neprodleně takovou činnost ukončí.

Veřejná výzkumná instituce může provádět tyto činnosti:

1. Výzkum a vývoj v oblasti přírodních a technických věd nebo společenských
2. Poradenství v oblasti zemědělské výroby a energetiky
3. Pořádání odborných kurzů, školení a jiných vzdělávacích akcí včetně lektorské činnosti
4. Testování, měření, analýzy a kontroly
5. Zemědělská činnost
6. Činnost technických poradců v oblasti potravinářství
7. Příprava a vypracování technických návrhů
8. Činnost zkušebních a referenčních laboratoří
9. Znalecká činnost v oboru zemědělství – genetiky, šlechtění, semenářství, agroekologie, fyziologie rostlin, ochrana rostlin, výživa rostlin
10. Znalecká činnost v oborech potravinářství, strojírenství a zdravotnictví – nutriční hodnoty, cizorodé látky v potravinách, vitamíny, potravinářské strojírenství, biopreparáty a enzymy
11. Znalecká činnost v oborech stavebnictví, strojírenství a zemědělství – agrotechnické a zootechnické požadavky na zemědělská zařízení
12. Poskytování služeb pro zemědělství a zahradnictví
13. Vydavatelská a nakladatelská činnost
14. Poskytování software a poradenství v oblasti hardware a software
15. Vázání a konečné zpracování knih a dalších tiskovin
16. Autorizované měření emisí
17. Výroba potravinářských a škrobářských výrobků
18. Výroba nápojů – víno
19. Výroba strojů a zařízení pro všeobecné účely
20. Výroba strojů a zařízení pro určitá hospodářská odvětví
21. Opravy pracovních strojů
22. Kopírovací práce
23. Ubytovací služby
24. Koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej
25. Specializovaný maloobchod a obchod se smíšeným zbožím
26. Činnost účetních poradců, vedení účetnictví, vedení daňové evidence
27. Pronájem nemovitostí, bytů a nebytových prostor

## **VII.**

### **Vymezení majetku**

Vymezení majetku, který byl při přeměně původní příspěvkové organizace na veřejnou výzkumnou instituci vložen do této veřejné výzkumné instituce, včetně ocenění majetku v účetních cenách podle zvláštního právního předpisu, a vymezení závazků, které souvisejí se vkládaným majetkem a přešel na tuto nástupnickou veřejnou výzkumnou instituci (dále jen „Vymezení majetku a závazků“), bylo provedeno v souladu s ustanovením § 31 zákona č. 341/2005 Sb. a tvoří přílohu č. 1 znění zřizovací listiny.

Přílohu č. 2 a č. 3 tvoří vymezení majetku a závazků, které byly vloženy a přešly na zanikající veřejné výzkumné instituce při jejich přeměně z příspěvkové organizace v souladu s ustanovením § 31 zákona č. 341/2005 Sb.

Sloučením této veřejné výzkumné instituce se zanikajícími veřejnými výzkumnými institucemi dochází ke změně Vymezení majetku a závazků a změněné Vymezení majetku a závazků bude uvedeno v příslušném delimitačním protokolu s účinností k 1. 1. 2025. Tento změněný soupis majetku a závazků bude tvořit přílohu č. 4 zřizovací listiny.

## **VIII.**

### **Základní organizační struktura**

Organizační struktura je vymezena organizačním řádem veřejné výzkumné instituce.

Orgány veřejné výzkumné instituce jsou v souladu s ustanoveními § 16 zákona č. 341/2005 Sb. ředitel či ředitelka, rada instituce a dozorčí rada.

Statutárním orgánem veřejné výzkumné instituce je ředitel/ředitelka. Zástupci statutárního orgánu jsou náměstek/náměstkyně ředitele/ředitelky pro vědu a výzkum, náměstek/náměstkyně ředitele/ředitelky pro ekonomiku a náměstek/náměstkyně ředitele/ředitelky pro provoz v uvedeném pořadí. Poslání a činnost, kompetence a zodpovědnost ředitele/ředitelky, rady instituce a dozorčí rady jsou dány ustanoveními zákona č. 341/2005 Sb. a vnitřními předpisy veřejné výzkumné instituce.

## IX.

### Právní nástupnictví

Veřejná výzkumná instituce je právním nástupcem státní příspěvkové organizace Výzkumného ústavu rostlinné výroby (IČO: 00027006), zřízené Ministerstvem zemědělství (zřizovací listina čj. 23833/2001-3030 z 13. 6. 2001, v platném znění).

Státní příspěvková organizace byla nástupnickou organizací Ústředního výzkumného ústavu rostlinné výroby v Praze – Ruzyni, který vznikl na základě vyhlášky ministra zemědělství č. 53/1951 Ú.I. ke dni 1. 1. 1951 ze státních výzkumných ústavů zemědělských v Praze a Moravského zemského výzkumného ústavu v Brně.

V roce 1968 byl název ústavu změněn na Výzkumné ústavy rostlinné výroby v Praze – Ruzyni a v roce 1978 na Výzkumný ústav rostlinné výroby v Praze – Ruzyni.

K 1. 1. 1985 byl do ústavu začleněn Výzkumný ústav základní agrotechniky v Hrušovanech u Brna a k 1. 1. 1989 Ústav pro vědeckou soustavu hospodaření v Praze.

K 1. 1. 1991 byl z ústavu vyčleněn odbor základní agrotechniky v Hrušovanech u Brna.

Do 31. 12. 1991 byl ústav rozpočtovou organizací.

V roce 1994 byla do ústavu začleněna část rušeného Výzkumného a šlechtitelského ústavu zelinářského v Olomouci (genofond zelenin, kořeninových, aromatických a léčivých rostlin).

K 1. 3. 1995 byla do ústavu delimitována pokusná stanice Ivanovice na Hané z Výzkumného ústavu výživy zvířat v Pohořelicích.

K 1. 7. 1995 bylo do ústavu delimitováno oddělení ochrany zásob z Výzkumného ústavu potravinářského v Praze.

K 1. 1. 2000 byly do ústavu převedeny z Ústavu zemědělských a potravinářských informací výzkumné stanice Liberec a Jevíčko.

Veřejná výzkumná instituce je právním nástupcem Výzkumného ústavu potravinářského Praha, v. v. i. a Výzkumného ústavu zemědělské techniky, v. v. i., které byly k 1. 1. 2025 sloučeny s veřejnou výzkumnou institucí rozhodnutím ministra zemědělství ze dne 28. 11. 2024 pod čj. MZE-82773/2024-13131. Současně byl změněn název veřejné výzkumné instituce na Národní centrum zemědělského a potravinářského výzkumu, v. v. i. Současně se upravují přílohy vymezující majetek, který je vlastnictvím veřejné výzkumné instituce.

## X.

### Závěrečná ustanovení

Tato zřizovací listina nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu.

Přílohy č. 1 až 4:

Vymezení majetku, ve smyslu článku VII. této Zřizovací listiny

  
**Mgr. Marek Výborný**  
ministr zemědělství





*[Handwritten signature]*

L.S. (round stamp of Ministry of Agriculture of the Czech Republic, -54-)

## MINISTRY OF AGRICULTURE

Těšnov 65/17  
110 00 Praha 1  
ID No.: 00020478

In Prague on 28 November 2024  
Ref. No.: MZE-82967/2024-13131

### FOUNDATION DEED full version

of the public research institution Czech Agrifood Research Center (Národní centrum zemědělského a potravinářského výzkumu, v.v.i.), issued pursuant to the provisions of Section 31 of Act No. 341/2005 Coll., on public research institutions on 23 June 2006 under Ref. No. 22968/2006-11000, in accordance with Amendment No. 1 of 08 April 2011, Ref. No. 68940/2011-MZE-12143, Amendment No. 2 of 10 April 2018, Ref. No. 10774/2018-MZE-14151, and Amendment No. 3 of 28 November 2024, Ref. No. MZE-82967/2024-13131.

#### I. Introductory Provisions

Pursuant to the provisions of Section 31 of Act No. 341/2005 Coll., on public research institutions, on 01 January 2007, the state contributory organisation Research Institute of Crop Production (státní příspěvková organizace Výzkumný ústav rostlinné výroby) with registered office at Drnovská 507, PSČ 161 06 (postcode), Praha 6 – Ruzyně, ID No.: 00027006, was transformed into a public research institution named Research Institute of Crop Production (Výzkumný ústav rostlinné výroby, v.v.i.). In accordance with Amendment No. 3 to the Foundation Deed of 01 January 2025, this public research institution (as the successor institution) merged with Food Research Institute Prague (Výzkumný ústav potravinářský Praha, v.v.i.), with registered office at Radiová 1285/7, PSČ 102 00, Praha 10 – Hostivař, ID No. 00027022, and Agricultural Technology Research Institute (Výzkumný ústav zemědělské techniky, v.v.i.), with registered office at Drnovská 507, PSČ 161 01, Praha 6 – Ruzyně, ID No.: 00027031 (as the dissolved institutions), and its name changed to:

**Czech Agrifood Research Center (Národní centrum zemědělského a potravinářského výzkumu, v.v.i.)**  
with registered office at Drnovská 507/73, PSČ 161 00 (postcode), Praha 6 – Ruzyně  
(ID No.: 00027006)

The public research institution is a public entity, whose principal activity is research, including provision of a research infrastructure, as defined by Act No. 130/2002 Coll., on support of research, experimental development, and innovation from public resources and on amendment to some related acts (Act on Support of Research, Experimental Development and Innovations), as amended. Through its principal activity, a public research institution shall provide research supported primarily from public funds in compliance with conditions for granting public support as laid down by the European Community law (Article 87 and 89 of the Treaty establishing the European Community, as amended).

The activity of a public research institution must comply with special legal regulations providing for the public support.

The contractual relationship between individual public research institutions and between public research institutions on one side and the state, territorial self-governing unit or higher education institution on the other at carrying out the principal, secondary or other activities of a public research institution, as well as the contractual relationship between a public research institution and entrepreneurs at carrying out the principal, secondary or other activities of a public research institution and business activities of entrepreneurs shall be governed by provisions of the Commercial Code.

## **II. Founder**

The public research institution is established by the Czech Republic. In the name of the Czech Republic, the role of the founder is played by the Ministry of Agriculture, with registered office at Těšnov 65/17, 110 00 Praha 1 (ID No.: 00020478).

## **III. English Name of the Public Research Institution**

The public research institution uses the following English equivalent of its name in foreign language publications:

**Czech Agrifood Research Center**

## **IV. Specification of the period for which the public research institution is established**

The public research institution is established for an indefinite period of time.

## **V. Purpose for which the public research institution is established**

The purpose for which the public research institution is established is scientific, research and other creative activity and transfer of knowledge in agricultural, food, environmental and technical sciences and in related disciplines.

## **VI. Object and Scope of Activities**

### **PRIMARY ACTIVITIES**

Basic and applied research in the fields of plant production, plant medicine and stock protection, conservation and use of natural resources and biodiversity, genetics and molecular biology, plant physiology and nutrition, plant breeding and seed production, phytochemistry, agroecology, agrochemistry, agricultural technology, technologies for plant and animal production, construction and energy; food chemistry and biochemistry, microbiology, food engineering, food technology, biotechnology, processing procedures and techniques, preparation of developmental products including functional foods and nutraceuticals, nutrition for populations with specific nutritional requirements, quality of plant products, quality and safety of raw materials, food and feed, in fields related to the medical sciences, and in the frontier sciences of living and non-living nature, in particular in the natural, technical and economic sciences, with a focus on solving problems in agriculture and food, rural areas, the communal sphere, circular economy, and the creation and protection of the environment; including experimental activities, agricultural production, scientific, professional and pedagogical cooperation, participation in international and national research and development centres and technology transfer centres, validation and transfer of research and development results into practice, and consultancy activities.

### **SECONDARY AND OTHER ACTIVITIES**

Secondary activity is performed based on the requirements of the relevant organisational units of the state or local self-government units in the public interest and supported from public funds according to special legal regulations (e.g. Act No. 134/2016 Coll., on Public Procurement, as amended, Act No. 218/2000 Coll., on Budgetary Rules and on Amendments to Certain Related Acts (Budgetary Rules), as amended).

Secondary activities of the public research institution are related to its principal activities in the fields of plant production, plant medicine and stock protection, conservation and use of natural resources and biodiversity, genetics and molecular biology, plant breeding and seed production, agroecology, agrochemistry, plant physiology and nutrition, quality of plant products and food and feed safety. Further, in the fields of

food chemistry and biochemistry, microbiology, food engineering, food processing processes and techniques, human nutrition and in relation to the creation and protection of the environment, and in the fields of agricultural technology, technology, energy and construction, and in the frontier sciences of living and non-living things related to these fields, including in particular the following activities:

1. Consulting services in agricultural production and energy
2. Organising professional courses, trainings and other educational events, including lecturing activities
3. Testing, measurement, analysis and control
4. Agricultural activities, securing of long-term experiments
5. Activities of technical food processing consultants
6. Preparation and writing of technical proposals
7. Activities within the framework of the National Programme for the conservation and use of genetic resources of plants, animals and micro-organisms important for nutrition and agriculture, according to Act No. 148/2003 Coll, on the Conservation and Utilisation of Genetic Resources of Plants and Micro-Organisms Important for Nutrition and Agriculture and Amending Act No. 368/1992 Coll., on Administrative Fees, as amended (Act on Genetic Resources of Plants and Micro-Organisms)
8. Ensuring the activities of the Scientific Committee on Phytosanitary and Environment and the Scientific Committee on Genetically Modified Food and Feed based on the Resolution of the Government of the Czech Republic of 10 December 2001 No. 1320 and of 15 December 2004 No. 1277, on the Strategy for Ensuring Food Safety in the Czech Republic
9. Monitoring of soil contamination with foreign substances in relation to the protection of the food chain carried out in accordance with the resolutions of the Government of the Czech Republic No. 408/1992, on the proposal for a system of organisation and financing of monitoring of foreign substances in food chains in the Czech Republic and No. 1277/2004, on the Strategy for ensuring food safety in the Czech Republic after accession to the European Union
10. Activities of testing and reference laboratories
11. Expertise in the field of agriculture - genetics, breeding, seed production, agroecology, plant physiology, plant protection, plant nutrition
12. Provision of expert services in the fields of food, engineering and health - nutritional values, foreign substances in food, vitamins, food engineering, biopreparations and enzymes
13. Provision of expert services in the fields of construction, engineering and agriculture - agrotechnical and zootechnical requirements for agricultural equipment
14. Provision of services for agriculture and horticulture
15. Publishing and editing activities
16. Provision of software and consultancy in the field of hardware and software
17. Binding and finishing of books and other printed matter
18. Authorised emission measurement.

Secondary activity may be performed by a public research institution only under the conditions laid down in Section 21(3) of Act No 341/2005 Coll. (more detailed regulation of the performance of secondary activities is laid down in internal regulations). If, at the end of the accounting period, the secondary activity result in a loss, the public research institution shall immediately cease such activity.

#### OTHER ACTIVITY

Other activity is an economic activity performed for a profit. Other activities may be performed by a public research institution only under the terms and conditions laid down in Section 21(3) of Act No 341/2005 Coll. (more detailed regulation of the performance of other activities is laid down in the internal regulations) and on the basis of trade licences or other business licences, if such licences are required for their operation.

The conditions for performing respective other activities are laid down in applicable laws and internal regulations of the public research institution.

The public research institution may carry out trades only if it complies with the conditions laid down in Act No 455/1991 Coll., on Trades (Trade Licensing Act), as amended.

If, at the end of the accounting period, the result of other activities is a loss, the public research institution shall immediately cease such activities.

The public research institution may perform the following activities:

1. Research and development in the area of natural and technical sciences or social sciences
2. Consulting services in agricultural production and energy
3. Organising professional courses, training and other educational activities, including lecturing
4. Testing, measurement, analysis and inspection
5. Agricultural activities
6. Activities of technical food processing consultants
7. Preparation and writing of technical proposals
8. Activities of testing and reference laboratories
9. Provision of expert services in the field of agriculture - genetics, breeding, seed production, agroecology, plant physiology, plant protection, plant nutrition
10. Provision of expert services in the fields of food processing, engineering and health - nutritional values, foreign substances in food, vitamins, food engineering, biopreparations and enzymes
11. Provision of expert services in the fields of construction, engineering and agriculture - agrotechnical and zootechnical requirements for agricultural equipment
12. Provision of services for agriculture and horticulture
13. Publishing and editing activities
14. Provision of software and consultancy in the field of hardware and software
15. Binding and finishing of books and other printed matter
16. Authorised emission measurement
17. Manufacture of food and starch products
18. Manufacture of beverages – wine
19. Manufacture of general-purpose machinery and equipment
20. Manufacture of machinery and equipment for certain industries
21. Repair of working machines
22. Copying
23. Accommodation services
24. Purchase of goods for resale and sale
25. Specialised retail trade and trade in miscellaneous consumer goods
26. Activities of accounting advisers, bookkeeping, keeping of tax records
27. Renting of real estate, apartments and non-residential premises

## **VII. Definition of Assets**

Definition of assets being contributed to the public research institution after the transformation of the original contributory organisation to public research institution, including the book valuation of assets under a special legal regulation; and definition of liabilities connected with the assets being contributed to and passing over to the successor public research institution (hereinafter referred to as “Definition of Assets and Liabilities”) was carried out pursuant to the provisions of Section 31 of Act No. 341/2005 Coll. and forms Annex 1 to the Foundation Deed.

Annex 2 and Annex 3 include the Definition of Assets and Liabilities which were contributed and passed over to the dissolved public research institutions after transformation from a contributory organisation pursuant to the provisions of Section 31 of Act No. 341/2005 Coll.

Upon merging this public research institution with the dissolved public research institutions, a change in the Definition of Assets and Liabilities occurs and the changed Definition of Assets and Liabilities will be specified in the respective delimitation protocol with effect from 01 January 2025. This changed list of assets and liabilities will form Annex to the Foundation Deed.

## **VIII. Basic Organisational Structure**

The organisational structure is defined by the organisational rules of the public research institution.

The bodies of the public research institution are, pursuant to the provisions of Section 16 of Act No. 341/2005 Coll., the Director or Directress, the Board and Supervisory Board.

The statutory body of the public research institution is the Director/Directress. Representatives of the statutory body are the Deputy Director/Directress for Science and Research, Deputy Director/Directress for Economy and Deputy Director/Directress for Operation in the given order of precedence. The mission and activities, competences and responsibilities of the Director/Directress, Board and Supervisory board are laid down in the provisions of Act No. 341/2005 Coll., and internal regulations of the public research institution.

## IX.

### Legal Succession

The public research institution is a legal successor of the state contributory organisation Research Institute of Crop Production (Výzkumný ústav rostlinné výroby) (ID No.: 00027006), established by the Ministry of Agriculture (Foundation Deed Ref. No. 23833/2001-3030 of 13 June 2001, as amended).

The state contributory organisation was a successor organisation of the Central Research Institute of Crop Production in Prague – Ruzyně (Ústřední výzkumný ústav rostlinné výroby v Praze – Ruzyni), which was formed under Decree of the Ministry of Agriculture No. 53/1951 Ú.I. on 01 January 1951 from the state agriculture research institutes in Prague and the Moravian Regional Research Institute in Brno (Moravský zemský výzkumný ústav v Brně).

In 1968, the name of the institute was changed to Research Institutes of Crop Production in Prague – Ruzyně (Výzkumné ústavy rostlinné výroby v Praze – Ruzyni) and in 1978 to Research Institute of Crop Production in Prague – Ruzyně (Výzkumný ústav rostlinné výroby v Praze – Ruzyni).

On 01 January 1985, the Research Institute of Basic Agrotechnology in Hrušovy u Brna (Výzkumný ústav základní agrotechniky v Hrušovanech u Brna), and on 01 January 1989, the Institute for Scientific Management System in Prague (Ústav pro vědeckou soustavu hospodaření v Praze) merged with the Institute.

On 01 January 1991, the Division of Basic Agrotechnology in Hrušovany u Brna was separated from the Institute.

Until 31 December 1991, the Institute was a budgetary organisation.

In 1994, a part of the dissolved Research Institute of Vegetable Growing in Olomouc (Výzkumný a šlechtitelský ústav zelinářský v Olomouci) (gen pool of vegetables, spicy, aromatic and medicinal plants) merged with the Institute.

On 01 March 1995, the experiment station Ivanovice na Hané was transferred to the Institute from the Research Institute of Animal Nutrition in Pohořelice (Výzkumný ústav výživy zvířat v Pohořelicích).

On 01 July 1995, the Division of Inventory Protection was transferred to the Institute from the Food Research Institute in Prague (Výzkumný ústav potravinářského v Praze).

On 01 January 2000, the research stations Liberec and Jevíčko were transferred to the Institute from the Institute of Agricultural and Food Information (Ústav zemědělských a potravinářských informací).

The public research institution is a legal successor of the Food Research Institute Prague (Výzkumný ústav potravinářský Praha, v.v.i.) and the Agricultural Technology Research Institute (Výzkumný ústav zemědělské techniky, v.v.i.), which merged on 01 January 2025 with the public research institution by the decision of the Minister of Agriculture of 28 November 2024 under Ref. No. MZE-82773/2024-13131. At the same time, the name of the public research institution changed to Czech Agrifood Research Center (Národní centrum zemědělského a potravinářského výzkumu, v.v.i.). At the same time the Annexes defining the assets owned by the public research institution shall be amended.

## IX.

### Final Provisions

This Foundation Deed comes into force and effect as of the date of its signing.

Annexes 1 to 4:

Definition of Assets in accordance with Article VII of this Foundation Deed.

*illegible signature*      *L.S. (round stamp of Ministry of Agriculture of the Czech Republic, -55-)*

**Mgr. Marek Výborný**  
**Minister of Agriculture**

*L.S. (round stamp of Ministry of Agriculture of the Czech Republic, -55-)*

## TRANSLATOR'S DECLARATION

I, Kateřina Novotná, ID No.: 494 75 479, a court translator of Czech and English registered in the Register of Translators and Interpreters maintained by the Ministry of Justice of the Czech Republic, hereby confirm that I personally performed the translation of the attached document, and that this translation agrees with the text of the document. No consultant was engaged to assist with the translation.

The translation was performed in electronic form in accordance with the provisions of Section 27 of Act No. 354/2019 Coll. on Court Translators and Interpreters, as amended, and the translated document in electronic form has been inserted unchanged as an attachment to this file. The translation has been provided with a stamp and digital signature of Mgr. Kateřina Novotná, a court translator of Czech and English.

The translation is registered under number: 419/2025

In Zlín on 12 April 2025



Horní 22, 763 11 Zlín 11, Czech Republic  
Tel.: +420 776 816 986  
Email: k.novotna@volny.cz